

AVEC  
ETAPES  
EN PHOTOS



# Cuisine LELLA

Cookies & Muffins



**95** DA  
Seulement



**15** Recettes en photos  
Faciles à Préparer



M<sup>me</sup> Insaf  
ROUABHI



## SOMMAIRE

2- Cookies multicolors

4- Cookies à l'orange

6- Cookies marbrés

8- Cookies au chocolat blanc

10- Cookies fourrés

12- Cookies aux poires

14- Cookies double chocolat

16- Cookies aux pépites  
de chocolat au lait

18- Muffins aux pépites de chocolat

20- Muffins au café

22- Muffins fraises-chocolat blanc

24- Muffins à la crème aux fraises

26- Muffins aux deux chocolats

28- Muffins au chocolat et aux amandes

30- Muffins au chocolat blanc





## الفهرس

- 2- كوكيز ملون  
4- كوكيز بالبرتقال  
6- كوكيز رخامي  
8- كوكيز بالشكلاطة البيضاء  
10- كوكيز محشي  
12- كوكيز بالإجاص  
14- كوكيز شكلاطة مزدوجة  
16- كوكيز رقائق الشكلاطة بالحليب  
18- موفان برقائق الشكلاطة  
20- موفان بالقهوة  
22- موفان فراولة - شكلاطة بيضاء  
24- موفان بكريمة الفراولة  
26- موفان شكلاطة مزدوجة  
28- موفان بالشكلاطة و اللوز  
30- موفان بالشكلاطة البيضاء



## Ingrédients

- 125 g de beurre en morceaux
- 1 c. à café d'extrait de vanille
- 1 œuf
- 275 g de sucre roux
- 150 g de farine
- ¼ c. à café de levure chimique
- 1 c. à café de bicarbonate de soude
- 35 g de cacao
- 80 g de m&m's
- 70 g de chocolat au lait concassé

## المقادير

- 125 غ زبدة مقطعة إلى قطع صغيرة
- 1 ملعقة صغيرة مستخلص الفانيليا
- 1 بيض
- 275 غ سكر أحمر
- 150 غ فرينة
- ¼ ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- 1 ملعقة صغيرة بيكاربونات الصودا
- 35 غ كاكاو
- 80 غ أمانس
- 70 غ شكلاطة مكسرة بالحليب

## Préparation

- 1- Préchauffer le four à 180°, graisser un moule à cookies ou une tôle allant au four puis préparer les ingrédients.
- 2- Dans une terrine et à l'aide d'un batteur électrique, fouetter rapidement l'œuf, le sucre, le beurre et l'extrait de vanille.
- 3- Incorporer la farine, le cacao le bicarbonate et la levure. Bien mélanger avec une spatule.
- 4- Ajouter le chocolat concassé.
- 5- Ajouter les m&m's puis former des boules et abaissez-les légèrement avec les mains.
- 6- Cuire au four pendant 15 mn. Laisser reposer 5 mn avant de décoller.

**Remarque :** Si vous ne disposez pas d'un moule spéciale Cookies, vous pouvez utiliser une tôle allant au four.

## كيفية التحضير

- 1- سخني الفرن على درجة 180°، إدهني مول خاص بالكوكيز أو صينية الفرن ثم حضري المقادير.
- 2- في وعاء و بواسطة خلاط كهربائي، أخفقي بخفة البيض، السكر، الزبدة و مستخلص الفانيليا.
- 3- أضيفي الفرينة، الكاكاو، البيكاربونات و الخميرة. أخلطي جيدا بواسطة ملعقة.
- 4- أضيفي الشكلاطة المكسرة.
- 5- أضيفي الأمانس ثم شكلي كريات و أسطفيها قليلا باليد.
- 6- أدخلها الفرن مدة 15 دقيقة. أتركها ترتاح مدة 5 دقائق قبل نزعها من الصينية.

**ملاحظة :** إذا ليس لديك مول خاص بالكوكيز، يمكنك استعمال صينية فرن.



1



2



3



4



5



6

# Cookies à l'orange

# كوكيز بالبرتقال

## Ingrédients

- 2 jaunes d'œufs
- 100 g de sucre cristallisé
- 120 g de beurre fondu
- 240 g de farine
- ½ c à c de levure chimique
- Le jus d'une orange
- 1 c. à soupe de zeste d'orange

## Préparation

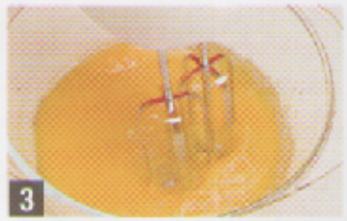
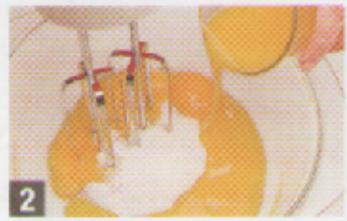
- 1- Préparer les ingrédients.
- 2- Dans un saladier, battre les jaunes d'œufs, le sucre et le beurre fondu.
- 3- Battre le mélange puis incorporer la farine et la levure chimique.
- 4- Ajouter le zeste d'orange et mélanger jusqu'à obtention d'une pâte homogène.
- 5- Former des boules de pâte, abaisser légèrement et déposez-les sur une tôle graissée en les espaçant. Cuire au four à 180°.
- 6- Sortir les Cookies du four et badigeonnez-les de jus de citron tant qu'ils sont encore mous. Laisser refroidir.

## المقادير

- 2 صفار بيض
- 100 غ سكر مسحوق
- 120 غ زبدة ذائبة
- 240 غ فرينة
- ½ ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- عصير حبة ليمون
- 1 ملعقة كبيرة بشر البرتقال

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير.
- 2- في وعاء، أخفقي صفار البيض، السكر و الزبدة الذائبة.
- 3- أخفقي الخليط ثم أضيفي الفرينة و الخميرة الكيميائية.
- 4- أضيفي بشر البرتقال و أخلطي حتى تتحصلي على عجينة متجانسة.
- 5- شكلي كريات من العجينة، أبسطها قليلا ثم ضعها على صينية مدهونة مع تقريقتها. أدخلها فرن درجة حرارته 180°.
- 6- أخرجي الكوكيز من الفرن و أدهنه كل واحدة بعصير الليمون و هي ساخنة. أتركها تبرد.



# Cookies marbrés

# كوكيز رخامي

## Ingrédients

- 220 g de farine
- ½ sachet de levure chimique
- 60 g de sucre roux
- 30 g de sucre cristallisé
- 1 œuf
- 100 g de beurre fondu
- 100 g de pépites de chocolat

## Pâte au cacao :

- 2 c. à soupe de cacao
- 3 cl de lait

## المقادير

- 220 غ فريضة
- ½ كيس خميرة كيميائية
- 60 غ سكر أحمر
- 30 غ سكر مسحوق
- 1 بيض
- 100 غ زبدة ذائبة
- 100 غ رقائق الشكلاطة
- عجينة الكاكاو :
- 2 ملعقة كبيرة كاكاو
- 3 سل حليب

## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients.
- 2- Dans un saladier, mettre la farine et la levure tamisée et les deux sucre. Diviser le mélange dans deux saladiers, incorporer le cacao dans le deuxième des saladiers.
- 3- D'autre part, battre l'œuf dans un bol et ajouter le beurre fondu, diviser en deux et incorporer la moitié dans le premier saladier.
- 4- Verser l'autre moitié dans la pâte à cacao puis verser le lait.
- 5- Incorporer dans chaque pâte 50 g de pépites de chocolat.
- 6- Prendre 1 c. à café de pâte noir et une autre de pâte blanche, soudez-les en formant des boules. Aplatis légèrement et déposez-les sur une tôle allant au four, bien espacer les cookies et enfourner pendant 8 mn à 210°.



## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير.
- 2- في وعاء، ضعي الفريضة، الخميرة المغربية و السكر بنوعيه. فرقي الخليط في إنائين، أضيفي الكاكاو في الإناء الثاني.
- 3- من جهة أخرى أخفقي البيض في إناء صغير و أسكيبي الزبدة الذائبة، فرقي الخليط إلى نصفين ثم أضيفي النصف في الإناء الأول.
- 4- أفرغي النصف الثاني في عجينة الكاكاو ثم أسكيبي الحليب.
- 5- أضيفي داخل كل عجينة 50 غ رقائق الشكلاطة.
- 6- خذي ملعقة صغيرة من العجينة السوداء و ملعقة صغيرة من العجينة البيضاء، ألصقيها مع تشكيل كريات. أبسطيها قليلا ثم ضعها على صينية فرن، فرقي الكوكيز جيدا و أدخلها الفرن مدة 8 دقائق على درجة 210°.



# Cookies au chocolat blanc

# كوكيز بالشكلاطة البيضاء

## Ingrédients

- 125 g de beurre ramolli
- 280 g de farine tamisée
- ½ c. à café d'extrait de vanille
- 220 g de sucre cristallisé
- 1 œuf
- ¼ c. à café de levure chimique
- 150 g de cerneaux de noix
- 200 g de chocolat blanc

## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients et préchauffer le four à 180°.
- 2- Dans une terrine, battre le beurre, le sucre et la vanille. Ajouter l'œuf et continuer à battre.
- 3- Incorporer la farine et la levure et bien mélanger.
- 4- Ajouter le chocolat blanc.
- 5- Ajouter les cerneaux de noix, bien mélanger puis former des boules et aplatir légèrement.
- 6- Disposer sur une plaque graissée et faire cuire 12 mn puis laisser refroidir sur une grille.

## المقادير

- 125 غ زبدة طرية
- 280 غ فرينة مغرولة
- ½ ملعقة صغيرة مستخلص الفانيليا
- 220 غ سكر مسحوق
- 1 بيض
- ¼ ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- 150 غ جوز
- 200 غ شكلاطة بيضاء

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير و سخني الفرن على درجة 180°.
- 2- في إناء، أخفقي الزبدة، السكر و الفانيليا. أضيفي البيض مع مواصلة الخفق.
- 3- أضيفي الفرينة و الخميرة ثم أخلطي جيدا.
- 4- أضيفي الشكلاطة البيضاء.
- 5- أضيفي الجوز، أخلطي جيدا ثم شكلي كريات و أبسطها قليلا.
- 6- ضعها على صينية مدهونة ثم أدخلها الفرن مدة 12 دقيقة و أتركها تبرد على مشبك.



# Cookies fourrés

# كوكيز محشي

## Ingrédients

- 250 g de beurre ramolli
- 175 g de sucre roux
- 165 g de sucre cristallisé
- 3 œufs
- 450 g de farine tamisé
- 60 g de cacao en poudre tamisé
- 1 c. à café de levure chimique

## La garniture au chocolat :

- 150 g de chocolat noir
- 20 cl de crème fraîche épaisse
- 140 g de cerneaux de noix grillés et hachés

## المقادير

- 250 غ زبدة طرية
- 175 غ سكر أحمر
- 165 غ سكر مسحوق
- 3 بيض
- 450 غ فرينة مغرولة
- 60 غ كاكاو مغربل
- 1 ملعقة صغيرة خميرة كيميائية

## حشو الشكلاطة :

- 150 غ شكلاطة سوداء
- 20 سل كريمه طازجة و عاقدة
- 140 غ جوز محمص و مرحي

## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients et préchauffer le four à 150°.
- 2- Battre le beurre, le sucre cristallisé et le sucre roux pour obtenir un mélange mousseux.
- 3- Incorporer les œufs un à un puis la levure, le cacao et la farine.
- 4- Rouler la pâte entre vos mains pour former des boules. Disposez-les sur une tôle recouverte de papier sulfurisé et aplatissez-les légèrement. Faire cuire 15 mn puis laisser refroidir une grille.
- 5- **La garniture** : faire fondre le chocolat au bain marie, retirer du feu et incorporer la crème fraîche.
- 6- Etaler la garniture sur la moitié des biscuits, parsemer de noix et recouvrir de l'autre moitié des biscuits.

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير و سخني الفرن على درجة 150°.
- 2- أخفقي الزبدة، السكر المسحوق و السكر الأحمر للحصول على خليط رغوي.
- 3- أضيفي البيض واحدة تلوى الأخرى ثم الخميرة، الكاكاو و الفرينة.
- 4- أديري العجينة بين يديك لتشكلي كريات. ضعها على صينية مفروشة بالورق الكبريتي و ابسطها قليلا. أدخلها الفرن مدة 15 دقيقة و اتركها تبرد على مشبك.
- 5- **الحشو** : ذوبي الشكلاطة في حمام مائي، إرفعي عن النار ثم أضيفي الكريمة الطازجة.
- 6- أطلي نصف كمية البسكويت بالحشو المحضر، ذريها بالجوز و غطيها بالنصف المتبقي من البسكويت.



# Cookies aux poires

# كوكيز بالإجاص

## Ingrédients

- 2 poires bien mûres
- 60 g de sucre roux
- 50 g de beurre
- 2 œufs
- 200 g de farine
- ½ sachet de levure chimique
- 80 g de pépites de chocolat
- 150 g d'amandes non émondées et hachées
- 1 pincée de sel

## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients et couper les poires en petits dés.
- 2- Dans un saladier, battre le beurre fondu, le sucre et le sel puis ajouter les œufs.
- 3- Mélanger en ajoutant la farine et la levure tamisées.
- 4- Ajouter les pépites de chocolat et les amandes hachées.
- 5- Incorporer les morceaux de poires et former une pâte bien homogène.
- 6- A l'aide d'une cuillère, disposer la pâte sur une tôle en les espaçant. Enfourner à 190° pendant 12 mn.

## المقادير

- 2 إجاص ناضجة
- 60 غ سكر أحمر
- 50 غ زبدة
- 2 بيض
- 200 غ فرينة
- ½ كيس خميرة كيميائية
- 80 غ رقائق الشكلاطة
- 150 غ لوز مرحي و غير مقشر
- 1 قرصة ملح

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير و قطعي الإجاص إلى قطع صغيرة.
- 2- في وعاء، أخفقي الزبدة الذائبة، السكر و الملح ثم أضيفي البيض.
- 3- أخلطي مع إضافة الفرينة و الخميرة المغرولة.
- 4- أضيفي رقائق الشكلاطة و اللوز المرحي.
- 5- أضيفي قطع الإجاص و شكلي عجينة متجانسة.
- 6- بواسطة ملعقة، ضعي العجينة على صينية مع تقريقتها. أدخلها الفرن على درجة 190° مدة 12 دقيقة.



1



2



3



4



5



6

# Cookies double choco

# كوكيز شكلاطة مزدوجة

## Ingrédients

- 110 g de beurre ramolli
- 130 g de sucre roux
- 1 œuf
- 1 c. à café d'extrait de vanille
- 150 g de farine tamisée
- 30 g de cacao en poudre tamisé
- 1 c. à café de bicarbonate de soude
- 125 g de chocolat noir fondu
- 280 g de chocolat noir grossièrement haché

## المقادير

- 110 غ زبدة طرية
- 130 غ سكر أحمر
- 1 بيض
- 1 ملعقة صغيرة مستخلص الفانيليا
- 150 غ فريضة مغرولة
- 30 غ كاكاو مغربل
- 1 ملعقة صغيرة بيكاربونات الصودا
- 125 غ شكلاطة سوداء و ذائبة
- 280 غ شكلاطة سوداء مرحية خشن

## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients et préchauffer le four à 160°.
- 2- Dans une terrine, battre le beurre et le sucre de 8 à 10 mn.
- 3- Ajouter l'œuf et la vanille et battre à nouveau de 3 à 4 mn.
- 4- Incorporer la farine, le cacao et le bicarbonate de soude.
- 5- Ajouter le chocolat fondu et le chocolat haché et mélanger.
- 6- Former des boules, aplatir légèrement et disposer sur une plaque en les espaçant. Faire cuire 10 à 12 mn. Laisser refroidir sur une grille.

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير و سخني الفرن على درجة 160°.
- 2- في إناء، أخفقي الزبدة و السكر من 8 إلى 10 دقائق.
- 3- أضيفي البيض و الفانيليا و أخفقي من جديد من 3 إلى 4 دقائق.
- 4- أضيفي الفريضة، الكاكاو و بيكاربونات الصودا.
- 5- أضيفي الشكلاطة الذائبة و الشكلاطة المرحية و أخلطي.
- 6- شكلي كريات، أسطرها قليلا و ضعها على صينية مع تقريقتها. أدخلها الفرن من 10 إلى 12 دقيقة. أتركها تبرد على مشبك.



1



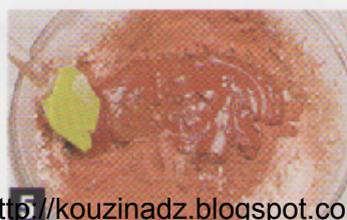
2



3



4



5



6

<http://kouzinadz.blogspot.com/>

# Cookies aux pépites de chocolat au lait

# كوكيز رقائق الشكلاطة بالحليب

## Ingrédients

- 125 g de beurre ramolli
- ½ c à c d'extrait de vanille
- 175 g de sucre roux
- 2 œufs
- 300 g de farine tamisée
- 1 c à c de levure chimique
- 175 g de noix de coco râpé
- 185 g de chocolat au lait ou chocolat noir coupé en petits morceaux

## المقادير

- 125 غ زبدة طرية
- ½ ملعقة صغيرة مستخلص الفانيليا
- 175 غ سكر أحمر
- 2 بيض
- 300 غ فرينة مغرولة
- 1 ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- 175 غ جوز الهند مرحي
- 185 غ شكلاطة بالحليب أو شكلاطة سوداء مقطعة إلى قطع صغيرة

## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients et préchauffé le four à 190°.
- 2- Dans un saladier battre le beurre, le sucre et la vanille jusqu'à obtention d'un mélange crémeux. Ajouter les œufs et mélanger.
- 3- Incorporer la farine, la levure et la noix de coco.
- 4- Ajouter le chocolat coupé en petits morceaux.
- 5- Former de petites boules de pâte avec vos mains.
- 6- Disposez-les sur une plaque à cookies, aplatir légèrement. Faire cuire au four 10 à 12 mn jusqu'à ce qu'ils prennent une couleur dorée.

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير و سخني الفرن على درجة 190°.
- 2- في وعاء، أخفقي الزبدة، السكر و الفانيليا حتى تتحصلي على خليط رغوي. أضيفي البيض و أخطي.
- 3- أضيفي الفرينة، الخميرة و جوز الهند.
- 4- أضيفي الشكلاطة المقطعة إلى قطع صغيرة.
- 5- شكلي كريات صغيرة بواسطة اليدين.
- 6- ضعها فوق صينية خاصة بالكوكيز، أسطها قليلا. أدخلها الفرن من 10 إلى 12 دقيقة حتى تكتسب اللون الذهبي.



# Muffins aux pépites de chocolat

# موفان برقائق الشكلاطة

## Ingrédients

- 340 g de farine
- 1 c à c de levure chimique
- 40 g de cacao en poudre
- 220 g de sucre cristallisé
- 2 œufs
- 1 c à c d'extrait de vanille
- 160 ml d'huile végétale
- 125 ml de lait
- 200 g de chocolat au lait haché

## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients et préchauffé le four à 180°.
- 2- Dans un saladier mélanger la farine, le cacao, le sucre et la levure.
- 3- Dans un autre saladier, fouetter les œufs, la vanille, l'huile et le lait.
- 4- Mélanger les deux préparations.
- 5- Ajouter le chocolat haché et bien mélanger.
- 6- Verser la pâte dans 12 moules à Muffins doublés de caissettes en papier ou dans des moules en silicone spéciale Muffins. Cuire 20 à 25 mn, vérifier la cuisson en plantant la lame d'un couteau qui doit ressortir sec.

## المقادير

- 340 غ فرينة
- 1 ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- 40 غ كاكاو غبرة
- 220 غ سكر مسحوق
- 2 بيض
- 1 ملعقة صغيرة مستخلص الفانيليا
- 160 ملل زيت نباتي
- 125 ملل حليب
- 200 غ شكلاطة بالحليب مبشورة

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير و سخني الفرن على درجة 180°.
- 2- في وعاء، أخلطي الفرينة، الكاكاو، السكر و الخميرة.
- 3- في وعاء آخر، أخفقي البيض، الفانيليا، الزيت و الحليب.
- 4- أمزجي التحضير الأول مع التحضير الثاني.
- 5- أضيفي الشكلاطة المبشورة و أخلطي جيدا.
- 6- أفرغي العجينة في 12 مول خاصة بالموفان مفروشة بحاويات ورقية أو في مول السليكون خاص بالموفان. أطهيهما من 20 إلى 25 دقيقة، راقبي الطهي بإدخال شفرة سكين، هذا الأخير يجب أن يكون جاف عند إستخراجه.



## Ingrédients

- 125 g de beurre ramolli
- 165 g de sucre cristallisé
- 2 œufs + 3 blancs d'œufs
- 190 g de farine
- 2 c à s de cacao en poudre
- ½ c à c de levure chimique
- 125 ml de lait
- 100 g de chocolat noir fondu

## Glaçage :

- 220 g de sucre en poudre
- 60 ml d'eau
- 2 c à c de café soluble
- 3 blancs d'œufs

## المقادير

- 125 غ زبدة طرية
- 165 غ سكر مسحوق
- 2 بيض + 3 بياض بيض
- 190 غ فرينة
- 2 ملعقة كبيرة كاكاو غبرة
- ½ ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- 125 ملل حليب
- 100 غ شكلاطة سوداء ذاتية

## الطلاء :

- 220 غ سكر مسحوق
- 60 ملل ماء
- 2 ملعقة صغيرة قهوة سريعة الذوبان
- 3 بياض بيض

## Préparation

1- Préchauffer le four à 160°. Dans un saladier, battre le beurre et le sucre jusqu'à ce que le mélange soit mousseux. Incorporer les œufs un à un tout en continuant à battre.

2- Ajouter la farine et le cacao en les tamisant.

3- Incorporer le lait et le chocolat fondu et bien mélanger.

4- Placer des caissettes en papier sur une tôle de mini Muffins et verser la pâte. Cuire 10 à 12 mn. Vérifier la cuisson en plantant la lame d'un couteau qui doit ressortir sec. Laisser refroidir sur une grille.

**Pour réaliser le glaçage au café :** Mettre l'eau, le sucre et le café dans une casserole. Faire chauffer à feu vif tout en remuant jusqu'à ce que le sucre soit dissous. Porter à ébullition, baisser le feu et faire cuire 3 mn.

5- Dans un saladier, monter les blancs d'œufs en neige, verser peu à peu le sirop tout en continuant à battre jusqu'à ce que les blancs en neige soit ferme et brillant.

6- Remplir une poche à douille de glaçage puis former des spirales sur chaque Muffins.

## كيفية التحضير

1- سخني الفرن على درجة 160°. في وعاء، أخفقي الزبدة والسكر حتى تتحصلي على خليط رغوي. أضيفي البيض واحدة تلو الأخرى مع مواصلة الخفق.

2- أضيفي الفرينة والكاكاو المغربلين.

3- أسكبي الحليب والشكلاطة الذائبة وأخلطي جيدا.

4- رتبي حاويات ورقية على صينية خاصة بالموفان الصغيرة وأفرغي العجينة. إطهياها من 10 إلى 12 د. راقبي الطهي بإدخال شفرة سكين، هذا الأخير يجب أن يكون جاف عند إستخراجه. أتركه يبرد على مشبك.

**لتحضير الطلاء بالقهوة :** ضعي الماء، السكر والقهوة في قدر. سخنيها على نار قوية مع الخلط حتى ذوبان السكر. أتركه حتى الغليان، أخفضي النار وأتركه يطهى مدة 3 دقائق.

5- في وعاء، أخفقي البيض كالتلج، أفرغي الشراب المحضر بشكل متقطع مع مواصلة الخفق حتى يصبح البياض كالتلج متماسك ولامع.

6- إملئي كيس حلواني (بوش أدوي) بالطلاء ثم أرسمي أشكال حلزونية على كل موفان.



1



2



3



4



5



6

# Muffins fraises - chocolat blanc

# موفان فراولة - شكلاطة بيضاء

## Ingrédients

- 300 g de farine tamisée
- ½ c à c de levure chimique
- 25 cl de crème fraîche épaisse
- 2 œufs
- 1 c à c de zeste de citron finement râpé
- 80 ml d'huile végétale
- 150 g de fraises fraîches découpées en quatre
- 150 g de chocolat blanc haché
- 165 g de sucre cristallisé

## المقادير

- 300 غ فريضة مغريلة
- ½ ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- 25 سل كريمة طازجة و عاقدة
- 2 بيض
- 1 ملعقة صغيرة بشر الليمون مبشور رقيق
- 80 ملل زيت نباتية
- 150 غ فراولة طازجة مقطعة إلى أربعة
- 150 غ شكلاطة بيضاء مبشورة
- 165 غ سكر مسحوق

## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients et préchauffer le four à 180°.
- 2- Dans un saladier mélanger la farine la levure et le sucre. Dans un autre saladier battre la crème fraîche, les œufs, le zeste de citron et l'huile.
- 3- Mélanger les deux préparations.
- 4- Ajouter les fraises et mélanger.
- 5- Incorporer le chocolat blanc et mélanger encore.
- 6- Verser la pâte dans des moules à Muffins doublés de caissettes en papier. Faire cuire 25 à 30 mn. Vérifier la cuisson avec la lame d'un couteau.

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير و سخني الفرن على درجة 180°.
- 2- في وعاء، أخلطي الفريضة، الخميرة و السكر. في وعاء آخر، أخفقي الكريمة الطازجة، البيض، بشر الليمون و الزيت.
- 3- أمزجي التحضير الأول مع التحضير الثاني.
- 4- أضيفي الفراولة و أخلطي.
- 5- أضيفي الشكلاطة البيضاء و أخلطي ثانية.
- 6- أفرغي العجينة في مولات خاصة بالموفان مزدوجة بحاويات ورقية. أدخلها تطهى من 25 إلى 30 دقيقة. راقبي الطهي بواسطة شفرة سكين.



1



2



3



4



5



6

# Muffins à la crème aux fraises

# موفان بكريمة الفراولة

## Ingrédients

- 125 g de beurre ramolli
- 165 g de sucre en poudre
- 2 œufs
- 190 g de farine
- ½ c à c de levure chimique
- 2 c à s de cacao en poudre
- 125 ml de lait
- 100 g de chocolat au lait fondu

## Crème aux fraises :

- 125 g de fraises fraîches
- 20 cl de crème fraîche épaisse
- 1 c à s de sucre glace tamisé

## المقادير

- 125 غ زبدة طرية
- 165 غ سكر مسحوق
- 2 بيض
- 190 غ فرينة
- ½ ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- 2 ملعقة كبيرة كاكاو غبرة
- 125 ملل حليب
- 100 غ شكلاطة بالحليب ذائبة

## كريمة الفراولة :

- 125 غ فراولة طازجة
- 20 سل كريمة طازجة عاقدة
- 1 ملعقة كبيرة سكر ناعم مغربل

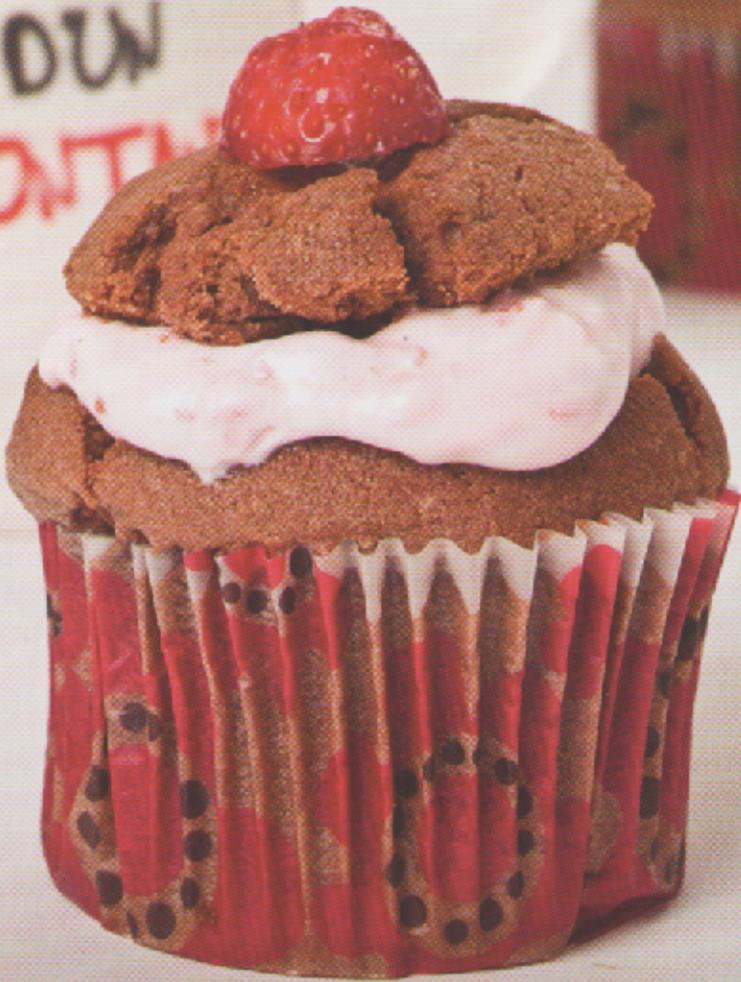
## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients et préchauffer le four à 160°.
- 2- Battre le beurre et le sucre jusqu'à ce que le mélange soit mousseux. Ajouter les œufs un à un tout en continuant à battre.
- 3- Incorporer la farine la levure et le cacao en les tamisant. Verser ensuite le lait et le chocolat fondu.
- 4- Verser la pâte dans des moules à Muffins doublés de caissettes en papier. Cuire 20 à 25 mn. Vérifier la cuisson avec la lame d'un couteau. Laisser refroidir sur une grille.
- 5- Pour la crème aux fraises : écraser les fraises avec une fourchette, incorporer la crème fraîche bien froide et le sucre glace puis battre.
- 6- Découper les chapeaux au sommet des Muffins, creuser un trou et remplir de crème. Placer les chapeaux sur la crème.

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير و سخني الفرن على درجة 160°.
- 2- أخفقي الزبدة و السكر حتى تتحصلي على خليط رغوي. أضيفي البيض واحدة تلوى الأخرى مع مواصلة الخفق.
- 3- أضيفي الفرينة، الخميرة و الكاكاو المغربلين. ثم أسكبي الحليب و الشكلاطة الذائبة.
- 4- أفرغي العجينة في مولات خاصة بالموفان مزدوجة بحاويات ورقية. أطهها 20 إلى 25 دقيقة. راقبي الطهي بواسطة شفرة سكين. أتركها تبرد على مشبك.
- 5- كريمة الفراولة : إسحقي الفراولة بواسطة شوكة، أضيفي الكريمة الطازجة المبردة و السكر الناعم ثم أخفقي.
- 6- قطعي قبعات أعلى حبات الموفان، شكلي حفرة و أملئها بالكريمة. ضعي القبعات على الكريمة.

BESON  
DUN



1



2



3



4



5



6

# Muffins aux deux chocolats

# موفان شكلاطة مزدوجة

## Ingrédients

- 125 g de beurre ramolli
- 165 g de sucre en poudre
- 2 œufs
- 190 g de farine
- 1 c à c de levure chimique
- 2 c à s de cacao en poudre
- 125 ml de lait
- 100 g de chocolat noir fondu

## Pour la ganache :

- 125 g de chocolat noir
- 60 ml de crème fraîche liquide
- 35 g de beurre

## المقادير

- 125 غ زبدة طرية
- 165 غ سكر مسحوق
- 2 بيض
- 190 غ فرينة
- 1 ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- 2 ملعقة كبيرة كاكاو غبرة
- 125 ملل حليب
- 100 غ شكلاطة سوداء ذائبة

## للغاناش :

- 125 غ شكلاطة سوداء
- 60 مل كريمة طازجة سائلة
- 35 غ زبدة

## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients et préchauffer le four à 160°.
- 2- Dans un saladier, battre le beurre et le sucre, incorporer les œufs un à un tout en continuant à battre.
- 3- Incorporer la farine, le cacao et la levure chimique en les tamisant. Bien mélanger.
- 4- Incorporer le lait et le chocolat fondu.
- 5- Verser la pâte dans des moules à Muffins doublés de caissettes en papier. Cuire 20 à 25 mn, vérifier la cuisson avec la lame d'un couteau. Laisser refroidir sur une grille.
- 6- Pour la ganache : faire fondre tout les ingrédients au bain marie, remuer jusqu'à ce que le mélange soit lisse. Retirer du feu, laisser refroidir complètement puis fouetter à l'aide d'un batteur électrique jusqu'à ce que le mélange soit épais et mousseux. Napper les Muffins de ce glaçage.

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير و سخني الفرن على درجة 160°.
- 2- أخفقي الزبدة و السكر. أضيفي البيض واحدة تلوى الأخرى مع مواصلة الخفق.
- 3- أضيفي الفرينة، الكاكاو و الخميرة المغربية. أخلطي جيدا.
- 4- أسكبي الحليب و الشكلاطة الذائبة.
- 5- أفرغي العجينة في مولات خاصة بالموفان مزدوجة بحاويات ورقية. أطهياها من 20 إلى 25 دقيقة. راقبي الطهي بواسطة شفرة سكين. أتركها تبرد على مشبك.
- 6- الغاناش : ذوبي كل المكونات على حمام مائي، حركي حتى يصبح الخليط أملس. إرفعي عن النار، أتركه يبرد كليا ثم أخفقي بواسطة خلاط كهربائي حتى يصبح الخليط عاقد و رغوي. إطلي الموفان بهذا الطلاء.



# Muffins au chocolat et aux amandes

# موفان بالشكلاطة و اللوز

## Ingrédients

- 110 g de poudre d'amandes
- 250 g de sucre glace tamisé
- 75 g de farine tamisée
- 30 g de cacao en poudre tamisé
- ½ c à c de levure chimique
- 5 blancs d'œufs
- 200 g de beurre fondu

## المقادير

- 110 غ غبرة اللوز
- 250 غ سكر ناعم مغربل
- 75 غ فرينة مغربلة
- 30 غ كاكاو مغربل
- ½ ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- 5 بياض بيض
- 200 غ زبدة ذائبة

## Préparation

- 1- Préparer les ingrédients et préchauffer le four à 160°.
- 2- Dans un saladier mélanger la poudre d'amandes, le sucre glace, la farine, le cacao et la levure chimique.
- 3- Ajouter les blancs d'œufs et mélanger. Battre le tout à l'aide d'un batteur électrique.
- 4- Incorporer le beurre fondu.
- 5- Battre à nouveau.
- 6- Beurrer des moules à Muffins doublés de caissettes en papier. Verser la pâte et faire cuire 15 à 20 mn.

## كيفية التحضير

- 1- حضري المقادير و سخني الفرن على درجة 160°.
- 2- في وعاء، أخلطي غبرة اللوز، السكر الناعم، الفرينة، الكاكاو و الخميرة الكيميائية.
- 3- أضيفي بياض البيض و أخلطي. أخفقي الكل بواسطة خلاط كهربائي.
- 4- أفرغي الزبدة الذائبة.
- 5- أخفقي مرة أخرى.
- 6- إدهني مولات الموفان مزدوجة بحاويات ورقية. أفرغي العجينة و أدخلها تطهى من 15 إلى 20 دقيقة.



1



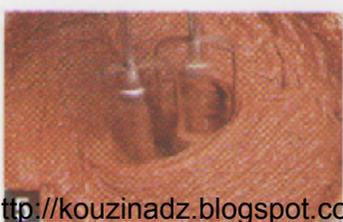
2



3



4



6

<http://kouzinadz.blogspot.com/>

# Muffins au chocolat blanc

# موفان بالشكلاطة البيضاء

## Ingrédients

- 100 g de beurre ramolli
- 165 g de sucre cristallisé
- 2 œufs
- 200 g de farine
- 1 c à c de levure chimique
- 125 ml de lait
- 100 g de chocolat blanc

## La ganache :

- 125 g de chocolat blanc
- 60 ml de crème liquide
- 30 g de beurre

## Préparation

- 1- Préchauffer le four à 160°. Dans un saladier, battre le beurre et le sucre jusqu'à ce que le mélange soit mousseux.
- 2- Ajouter les œufs un à un et mélanger.
- 3- Incorporer la farine et la levure en les tamisant et bien mélanger.
- 4- Incorporer le lait et le chocolat fondu.
- 5- Verser la pâte dans des moules à Muffins doublés de caissettes en papier et faire cuire 20 à 25 mn. Vérifier la cuisson avec la lame d'un couteau et laisser refroidir sur une grille.
- 6- Etaler de glaçage au chocolat blanc.

## المقادير

- 100 غ زبدة طرية
- 165 غ سكر مسحوق
- 2 بيض
- 200 غ فرينة
- 1 ملعقة صغيرة خميرة كيميائية
- 125 ملل حليب
- 100 غ شكلاطة بيضاء

## القائاش :

- 125 غ شكلاطة بيضاء
- 60 ملل كريمة طازجة سائلة
- 30 غ زبدة

## كيفية التحضير

- 1- سخني الفرن على درجة 160°. في وعاء، أخفقي الزبدة و السكر حتى يصبح الخليط رغوي.
- 2- أضيفي البيض واحدة تلو الأخرى و أخلطي.
- 3- أضيفي الفرينة و الخميرة المغربلتين و أخلطي جيدا.
- 4- أفرغي الحليب و الشكلاطة الذائبة.
- 5- أفرغي العجينة في مولات خاصة بالموفان مزدوجة بحاويات ورقية. أطهياها من 20 إلى 25 دقيقة. راقبي الطهي بواسطة شفرة سكين. أتركها تبرد على مشبك.
- 6- أطلي الموفان بطلاء الشكلاطة البيضاء.





Édition  
La Plume

31, Rue Ouazène Mohamed  
- Bordj El Kiffan - Alger - Algérie  
Tél/fax: 021 21 11 03 - 021 20 33 99

Tous droits de traduction, d'adaptation et de reproduction par tous procédés, réservés pour tous pays. Aucun des modèles contenus dans ce livre ne peut être reproduit à  
<http://kouzinadz.blogspot.com/>



مطبخ  
مصرية



# لا مطبخ

كوكيز و موفان



95  
فقط



وصفة مصورة  
سهلة التحضير 15

<http://kouzinadz.blogspot.com/>